

# 迎春纳福同欢庆 CCACC 诚邀您共襄盛举2026年农历新年庆贺活动

Chinese Culture and Community Service Center  
美京華人活動中心  
CELEBRATION LUNAR NEW YEAR  
**2026**  
YEAR OF THE HORSE  
農曆馬年賀歲活動

**You Are Cordially Invited**

February 15 & 28, 2026  
At 11:00 AM - 03:00 PM  
Macy's Court at Westfield Montgomery Mall  
7101 Democracy Blvd, Bethesda, MD 20817

Westfield MONTGOMERY  
A partnership between the Chinese Culture and Community Service Center (CCACC) and Westfield Montgomery

Westfield MONTGOMERY  
CCACC  
美京華人活動中心

歡迎您將舊衣或新衣帶到  
Westfield Montgomery Mall 捐給Interfaith Works

● 捐贈者將會收到一個特殊紅包 ●  
內含參與捐衣活動之商家的優惠券

上午11點至下午3點  
2026年2月15日 (週日) 及2月28日 (週六)  
7101 Democracy Blvd. Bethesda, MD 20817

在万象更新、喜气盈门的美好时节,美京华人活动中心 (CCACC) 诚邀您共赴一场传统与新春交织的文化盛宴,在欢声笑语中感受团圆的温暖,在祥瑞喜庆中迎接马年带来的祝福与喜悦。

多年来,CCACC 始终以弘扬中华文化、凝聚社区情感为初心,陪伴无数家庭共度新春佳节。值此马年迎春之际,我们将延续这份珍贵的传统,再度携手 Westfield Montgomery 呈现“2026年农历新年庆贺活动”,与大家一同迎春纳福,共贺新岁。

为营造浓厚的农历新年氛围,CCACC 将于 Westfield Montgomery Mall 的 Macy's Court 举办两场精彩纷呈的农历新年庆贺活动:

开幕日:2026年2月15日(周日) | 上午11点至下午3点  
闭幕日:2026年2月28日(周六) | 上午11点至下午3点  
开幕日当天,您将置身于热闹喜庆的节日氛围之中,欣赏气势磅礴的金龙游行,以及传统舞龙舞狮、武术表演与多元文艺演出。锣鼓喧天,金龙翻腾,尽展中华文化的磅礴气韵与艺术之美。CCACC 亦将透过丰富多彩的节目,以及手工与书法

摊位,为大众开启一扇认识中华传统文化的窗口。

### 捐衣活动 善心传递

此外,“捐衣庆新年·爱心赢红包”亦是本次庆贺活动的一大亮点。2月15日与2月28日当天,诚邀您将旧衣或新衣带至 Westfield Montgomery Mall,捐赠予 Interfaith Works。完成捐赠者将收到一个特殊红包,内含参与捐衣活动之商家的优惠券。

捐衣活动仅限于2月15日(周日)与2月28日(周六)上午11时至下午3时举行,红包送完为止。

Westfield Montgomery Mall 表示,为寓意新一年新的开始、好运与繁荣,清理衣柜中的旧衣、添置新衣,是农历新年的传统习俗。期待大家在新春之际捐衣献爱心,赢得红包,共迎喜庆佳节。

诚挚邀请您携家人与亲朋好友莅临现场,共享新春时光,在热闹祥和的氛围中迎接崭新的马年,留下属于2026年的美好回忆。

(撰文 — CCACC 行政办公室)

## 提升健康意识 守护肠道健康 美京医疗中心定于2月6日举办肠癌筛查线上讲座

为提升社区对肠道健康的认识,增强对肠癌预防与早期筛查的重视,美京医疗中心(CCACC Health Center)将于2026年2月6日(周五)下午4:00至5:00举办一场肠癌筛查线上中英文讲座,诚邀社区民众踊跃参与,共同守护自身与家人的健康。

本次讲座特邀 Gail Foster (RN, BSN, MS, MBA) 担任主讲人。Gail Foster 现任职于 Shield by Guardant Health 的 Clinical Patient Navigation (临床就医协调

服务)。讲座将围绕肠癌的基础知识与筛查的重要性展开,内容包括:肠癌是什么、肠癌的形成机制,以及肠癌在美国公共健康领域中的严峻现状。而肠癌筛查能在症状出现之前发现癌症或癌前息肉,对预防肠癌发生具有关键意义。

此外,讲座还将帮助民众了解如何判断自己是否需要进行肠癌筛查,强调“早发现、早治疗”的重要性,并详细介绍目前常见的三种肠癌筛查方式:粪便检测、血液检测及大肠镜检查

(Colonoscopy),帮助大家建立科学、全面的健康认知。

美京医疗中心希望透过此次讲座,让更多社区居民了解肠癌筛查的必要性,提升健康意识,为自己与家人的健康筑起一道重要防线。

讲座以线上方式进行,Zoom 入会 ID: 832-5463-4273

(撰文 — 美京医疗中心)

Health Talk in English & Mandarin 中英文網上講座:

**腸癌篩查**  
Colon Cancer Screening

02/06/2026, Friday  
4 - 5PM

Join Zoom Meeting  
<https://us02web.zoom.us/j/83254634273>  
Meeting ID: 832 5463 4273

## 美京博雅苑2026年夏令营课程 3月31日前线上报名可享早鸟优惠

在欢庆农历新年之际,我们也与孩子们一同展望充满活力的暑期时光。美京博雅苑(CCACC Academy)夏令营结合实作学习与创意探索,让孩子在成长、欢乐与友谊中度过一个精彩而充实的夏天。

2026年美京博雅苑夏令营将于6月22日起至8月21日结束,招收5至13岁孩童,共规划71门课程,涵盖以下八大学习领域:

1. 学术课程 (Academic)
2. 艺术 (Art)
3. 中文 (Chinese)
4. 未来领导力 (Future Leader)
5. 运动与体能 (Movement)
6. 多元兴趣 (Multi-Interest)
7. 表演艺术 (Performance)

8. 科学与科技探索 (STEM)  
美京博雅苑汇聚专业师资,提供多元且具前瞻性的课程设计,并重视孩子的全方位发展。我们致力于打造一个充满启发与欢乐的学习环境,陪伴孩子在探索中成长,留下珍贵而美好的夏日回忆。欢迎为孩子预留名额,共同开启一段融合探索、成长与欢笑的夏日旅程。

线上报名优惠价:  
2026年3月31日前完成线上报名,即可享9折优惠

自动折扣说明:  
● 当报名总周数达10周及以上时,系统将自动套用85折优惠 (15% off)

● 当报名总周数达20周及以上时,系统将自动套用8折优惠 (20% off)

团体报名与付款方式说明:  
两位或以上家长一起报名,合计购买的夏令营周数达10周或以上,即视为团体报名。(可为不同孩子,周数可合并计算)

团体报名方式一:合并一次付款  
若团体中的家长愿意由其中一人代表一次完成付款  
● 请指定一位家长代表整个团体进行线上结帐  
● 系统会依照输入的总周数,自动套用团体折扣(无需输入折扣码)

团体报名方式二:各自付款(需事先申请折扣码)  
若团体中的家长希望「各自付款」

1. 请先寄送 Email 至

info@ccaccacademy.org 申请「团体专属折扣码」

2. Email 内容请包含以下资讯:  
● 所有参加孩子的姓名  
● 各位家长的电子邮件地址  
● 团体合计购买的总周数

3. 我们确认资料无误后,将提供一组限时使用的团体折扣码供每位家长于线上结帐时使用  
注意:若未事先申请折扣码,系统将无法自动套用团体折扣。

如欲报名与了解课程内容请扫描下方二维码。  
(撰文 — 美京博雅苑)

美京博雅苑2026年夏令营时间表:

9:00am - 9:15am	Check-in Time
9:15am - 10:15am	Group Class Time
10:15am - 10:45am	Recreational/Snack Time
10:45am - 11:45am	Group Class Time
11:45am - 12:45pm	Lunch Provided
12:45 pm- 1:00 pm	Recess
1:00pm - 2:00pm	Group Class Time
2:00pm - 2:30pm	Recreational/Snack Time
2:30pm - 3:30pm	Group Class Time
3:30pm - 4:00pm	Education Based Game (Pick-up Time Full Day Campers)
4:00pm - 5:00pm	Enrichment Class (Based on your registration)
4:00pm - 6:00pm	Pick-up Time for After Care Campers

**Extended Day**  
● Before Care — 8:00am - 9:00am — \$20  
● After Care — 4:00pm - 6:00pm — \$50

**Lunch and Snacks**  
● CCACC Academy provides 2 snacks and a hot lunch for each camper.  
● Campers dine family-style while sitting with their group and counselors.  
● Campers with special dietary needs or allergies may bring their own lunch.  
● This is a peanut-free lunch.



Asian American Health Initiative  
CCACC Health  
FREE

**Free Online Workshop in English  
Chronic Pain Self-Management**

This program and its activities are funded by the Asian American Health Initiative (AAHI), a part of the Montgomery County Department of Health and Human Services.

This workshop is recommended for adults who are experiencing chronic pain. This interactive workshop is designed to decrease pain and increase vitality.

**What topics are covered ?**

- What Is Pain?
- The Mind Body Connection / Distraction
- Getting A Good Night's Sleep
- Fatigue Management
- Pacing And Planning
- Evaluating Treatments
- Healthy Eating
- Dealing With Depression
- Medications For Chronic Pain
- Stress And Guided Imagery / Relaxation
- Appropriate Exercise / Moving Easy Program
- Communication With Your Healthcare Provider
- Decision Making
- Action Planning And Problem Solving

Workshop Schedule  
Mar 12 - Apr 16, 2026  
Every Thursday for 6 weeks  
3:00-5:30 PM

For more information, contact us at 301-665-1375/301-665-0985  
CCACCHealth.org  
yuhsin.chou@ccacc-dc.org/shiyu.huang@ccacc-dc.org